

# SARRERAK INGRESOS

## I. KAPITULUA / CAPÍTULO 1.545.700€

### Zuzeneko zergak / Impuestos directos

Ondare edo jarduera baten ondorioz sortutako errenta iturria grabatzen dute.

Gravan la fuente de la renta, frutos del patrimonio o de una actividad.

- Ondasun higiezinaren gaineko zerga. (OHGZ).** Etxebizitza, garaje edo lokal baten propietatea grabatzen dute. "Kontribuzio" modura ezagutu ohi izan da. **Impuesto de bienes inmuebles. (IBI):** Grava la propiedad de una vivienda, local, el popularmente conocido como "contribución".
- Trakziodun ibilgailuen gaineko zerga:** Trakzio mekaniko ibilgailuaren titularitatea grabatzen du. **Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica:** Grava la propiedad de un vehículo de tracción mecánica.
- Lurren balio gehikuntza gaineko zerga:** Lursailek izaten duten balio gehikuntza grabatzen du, eta ondasun horien transmisioa egiterakoan jartzen da agerian. "Plusbalioa" izenarekin ezagutu ohi da. **Impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos:** Grava el incremento de valor que experimentan los terrenos, y que se pone de manifiesto a consecuencia de la transmisión de la propiedad de los mismos. Es el impuesto popularmente conocido como "plusvalía".
- Jarduera ekonomikoaren gaineko zerga:** Jarduera ekonomiko baten egikaritza grabatzen du, izan enpresarena, profesionala edo artistikoa. **Impuesto de actividades económicas:** Grava el ejercicio de una actividad económica, ya sea empresarial, profesional o artística.

I KAPITULUA	1.545.700
O.h.z., hiri ondasunak.	825.000
I.b.i., bienes urbanos.	
T.m. ibilg. Gain. Zerga.	405.000
Imp. S/ vehiculos de t.m.	
E.j.z., enpresa jarduerak.	240.000
I.a.e., actividades empresariales.	
E.j.z., enp.jard., alta berriak	75.000
I.a.e., activ.emp., altas nuevas	

## II. KAPITULUA / CAPÍTULO 120.000 €

### Zeharkako zergak / Impuestos indirectos

Kontsumoa edo momentu konkretu batean zeharka adierazten den ahalmen ekonomikoa grabatzen da. Arlo honetan udal zerga bakarria Eraikuntza, Instalazio eta Obrengatik jasotzen den zerga da.

Grava el consumo, o una capacidad económica transitoria y que se manifiesta de forma indirecta, de la capacidad económica del contribuyente. El único impuesto municipal indirecto es el Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras.

- Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga.** Udalerrian eginiko eraikuntza, instalazio edo obrengatik jasotako sarrerak jasotzen ditu zerga honek. **Impuesto de construcciones, instalaciones y obras:**

Es el impuesto que recoge los ingresos por la realización dentro del término municipal de cualquier construcción, instalación y obra.

## III. KAPITULUA / CAPÍTULO 1.513.215 €

### Tasa eta bestelako zergak Tasas y otros impuestos

Udalak ematen dituen zerbitzuengatik edo udalarenak diren ondasunen erabileragatik jasotako kontraprestazioak dira: ur eta estolderia zerbitzua, badoak, merkatua, zabor biltzea, kirol edo kultur zerbitzuak, lurzorua okupazioa... Aurreko ekitaldietako ordainketak, errekaruak, isunak... ere atal honetan jasotzen dira.

Son los tributos que se pagan como contraprestación a un servicio que ofrece el ayuntamiento o por la utilización de un bien municipal. Es el caso del suministro de agua, vados, mercado, recogida de residuos, servicios deportivos, culturales, utilización privativa del suelo... También se recogen en este capítulo los reintegros de ejercicios anteriores: multas, recargos de apremio, intereses de demora...

III. KAPITULUA	1.513.215
Zabor/hiri hondakin s.etxez-etxe biltzea	400.000
Recogida domiciliaria basura/resid.urban	
Estold.: estolderia zerbitzua	360.000
Alcant.: servicio de alcantarillado	
Udal hilerriak eta hileta zerbitzuak.	8.000
Cementerios municipales y servicios mort	
Ura: udalaren ur hornikuntza	152.500
Agua: suministro municipal de agua	
Udal kirol instalazioak	340.000
Instalaciones deportivas municipales	
Etxeko laguntza eta bestel.giz. Zerb.	27.000
Ayuda a domicilio y otros serv. Sociales	
Kultur zerbitzuak.	17.000
Servicios culturales.	
Ingurug.: herri baratzak	1.500
Medio ambiente: huertas urbanas	
Kultur zerbitzuak. Ikastaroak.	14.000
Servicios culturales. Cursos.	
Aisialdi Zerbitzuak	14.400
Servicios de tiempo libre	
Establez. Irekitzeko baimena.	1.000
Lic. De apertura de establecimientos	
Autotaxien lizentzi eta baimen ematea	100
Licencia y permiso para autotaxis	
Lonjak eta azokak.	5.500
Lonjas y mercados.	
Hirigintzako baimenagatik tasa.	9.000
Tasa por licencias urbanísticas.	
Kioskoak kalean jartzeagatik	500
Instal. De kioscos en la via publica	
Mahaia eta aulkiak.	15.000
Mesas y sillas.	
Postuak, barrakak eta zine filmaketak.	2.000
Puestos, barracas y filmaciones cine.	
Portadak, erakusleihoak, toldoak, beira.	3.000
Portadas, escaparates, toldos, vitrinas.	
Lurzorua, hegalkina eta lurrazpia hartzea	75.000
Aprovechamiento suelo, vuelo y subsuelo.	
Kutxazain automatikoak	715
Cajeros automáticos	
Ibiak eta ibilg. Sar. Kal. Espal.	8.000
Vados y acc. Vehic. Aceras publ.	
Udal argitalpenetan publizitatea	4.000
Publicidad en las publicaciones municipa	
Isunak.	2.000
Multas.	
Premiamendu-errekargua.	11.000
Recargo de apremio.	

III. KAPITULUA	1.513.215
Berandutza interesak	4.000
Intereses de demora	
Konpentsazioak (telekomunikaz. Operad.)	17.000
Compensaciones (operad. De telecom.)	
Dirub. Kobratut. Kostuak	1.000
Costas de recaudación	
Kalteordainak	10.000
Indemnizaciones	
Beste hainbat sarrera	10.000
Otros ingresos	

## IV. KAPITULUA / CAPÍTULO 3.988.000 €

### Transferentzia arruntak Transferencias corrientes

Bi kontzeptu barneratzen ditu:

- Herritarrek, Foru Ogasunean ordaindutako (IRPF, IVA...) zergetatik udalek duten parte-hartzeari dagokiona, hau da, Fondo Forala izenarekin ezagututakoa
- Beste erakundeetatik jasotako diru laguntzak

Engloba dos conceptos:

- La participación de los ayuntamientos en los impuestos pagados por los ciudadanos ante la hacienda foral de Gipuzkoa. El conocido como Fondo Foral
- Ayudas y subvenciones de otras instituciones.

IV. KAPITULUA	3.988.000
Itundu gabeko zergetan partaidetza.	5.000
Participacion en imp. No concertados.	
E.j., gizarte larrialdietarako diru lag.	32.000
G.v., subvenc. De emergencia social	
E.j., bake epaitegirako diru laguntza	3.000
G.v., subv. Juzgado de paz	
E.j., euskera arloko dirulaguntzak	2.000
G.v., subvenc. De euskera	
E.j., kultura arloko diru laguntzak	2.000
G.v., subv. Cultura	
E.j., enplegu sustapena	11.000
G.v., fomento de empleo	
Gfa, itundutako tributueta partaidetza	3.850.000
Dfg, partic. Tributos concertados	
Aldundia, etxeko laguntza zerb.	75.000
Diput., serv. Ayuda domicilio	
Gfa, euskara arloko diru laguntzak	1.000
Dfg, subv. Para euskara	
Gfa, kirol arloko diru laguntzak	7.000
Dfg, subv. De deportes	